



PUNKT 1: Identifikation af stoffet/blandingen og af selskabet/virksomheden

1.1 Produktidentifikator

Handelsnavn : Sika MonoTop®-3020

1.2 Relevante identificerede anvendelser for stoffet eller blandingen samt anvendelser, der frarådes

Produktanvendelse : Mørtel

1.3 Nærmere oplysninger om leverandøren af sikkerhedsdatabladet

Leverandørens firmanavn : Sika Danmark A/S
Hirsemarken 5
3520 Farum
Telefon : +45 48 18 85 85
E-mail-adresse på den person, som er ansvarlig for SDS : EHS@dk.sika.com

1.4 Nødtelefon

Giftlinjen (Bispebjerg Hospital) telefon 82 12 12 12

PUNKT 2: Fareidentifikation

2.1 Klassificering af stoffet eller blandingen

Klassificering (FORORDNING (EF) Nr. 1272/2008)

Hudirritation, Kategori 2	H315: Forårsager hudirritation.
Alvorlig øjenskade, Kategori 1	H318: Forårsager alvorlig øjenskade.
Specifik målorgantoksicitet - enkelt eksponering, Kategori 3, Åndedrætssystem	H335: Kan forårsage irritation af luftvejene.

2.2 Mærkningselementer

Etikettering (FORORDNING (EF) Nr. 1272/2008)

Farepiktogrammer : 

Signalord : Fare

Faresætninger : H315 Forårsager hudirritation.
H318 Forårsager alvorlig øjenskade.
H335 Kan forårsage irritation af luftvejene.

Sikkerhedssætninger : P101 Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da beholderen eller etiketten.
P102 Opbevares utilgængeligt for børn.



Forebyggelse:

- P271 Brug kun udendørs eller i et rum med god udluftning.
P280 Bær beskyttelseshandsker/ øjenbeskyttelse/ ansigtsbeskyttelse.

Reaktion:

- P305 + P351 + P338 + P310 VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning. Ring omgående til en GIFTINFORMATION/ læge.

Bortskaffelse:

- P501 Bortskaf indhold/emballage i henhold til lokale regler.

Farebestemmende komponent(er) for etikettering:

Cement (chromreduceret)

2.3 Andre farer

Indholdet af opløseligt Chrom (VI) er ikke højere end 0,0002% i henhold til Bilag XVII, punkt 47 i EU Forordning nr. 1907/2006.

Produktet reagerer stærkt alkalisk med vand.

Dette stof/blanding indeholder ingen komponenter, der anses for at være enten persistente, bioakkumulerende og toksiske (PBT) eller meget persistente og meget bioakkumulerende (vPvB) ved niveauer på 0,1% eller højere.

Miljøoplysninger: Substansen/blandingen indeholder ikke komponenter, der anses at have egenskaber med hormonforstyrrende virkning i henhold til REACH Artikel 57(f) eller Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/2100 eller Kommissionens forordning (EU) 2018/605 på niveauer på 0.1 % eller derover.

Toksikologiske oplysninger: Substansen/blandingen indeholder ikke komponenter, der anses at have egenskaber med hormonforstyrrende virkning i henhold til REACH Artikel 57(f) eller Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/2100 eller Kommissionens forordning (EU) 2018/605 på niveauer på 0.1 % eller derover.

PUNKT 3: Sammensætning af/oplysning om indholdsstoffer

3.2 Blandinger

Komponenter

Kemisk betegnelse	CAS-Nr. EF-Nr. Registreringsnummer	Klassificering	Koncentration (% w/w)
Cement (chromreduceret)	65997-15-1 266-043-4	Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 STOT SE 3; H335 (Åndedrætssystem)	>= 20 - < 25



Stoffer med en grænseværdi for erhvervsmæssig eksponering :			
kvarts (SiO ₂)	14808-60-7 238-878-4		>= 20 - < 25
dunster, silica	69012-64-2 273-761-1 01-2119486866-17- XXXX		>= 1 - < 2,5

Til forklaring af forkortelser se punkt 16.

PUNKT 4: Førstehjælpsforanstaltninger

4.1 Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger

- Generelle anvisninger : Forlad det farlige område.
Søg læge.
Vis dette sikkerhedsdatablad til vagtlægen.
- Hvis det indåndes : Søg frisk luft.
Søg læge ved betydelig påvirkning.
- I tilfælde af hudkontakt : Fjern øjeblikkeligt forurenede tøj og sko.
Vaskes af med sæbe og rigeligt vand.
Søg læge ved vedvarende symptomer.
- I tilfælde af øjenkontakt : Små mængder sprøjtet ind i øjnene kan forudsage uoprettelige vævsskader og blindhed.
Kommer stoffet i øjnene, skyl straks med rigeligt vand og søg læge.
Fortsæt skylning af øjne under transport til hospitalet.
Fjern kontaktlinser.
Hold øjet vidt åbent under skylningen.
- Ved indtagelse. : Fremkald ikke opkastning uden lægeligt opsyn.
Skyl munden med vand.
Giv ikke mælk eller alkoholiske drikkevarer.
Giv aldrig en bevidstløs person noget gennem munden.

4.2 Vigtigste symptomer og virkninger, både akutte og forsinkede

- Symptomer : Hoste
Åndedrætsforstyrrelse
Overdreven tårefremkaldelse
Hudrødme
Hudbetændelse
Se afsnit 11 for mere detaljeret information for sundhedsmæssige virkninger og symptomer.
- Risiko : lokalirriterende virkninger

Forårsager hudirritation.
Forårsager alvorlig øjenskade.



Kan forårsage irritation af luftvejene.

4.3 Angivelse af om øjeblikkelig lægehjælp og særlig behandling er nødvendig

Behandling : Behandles symptomatisk.

PUNKT 5: Brandbekæmpelse

5.1 Slukningsmidler

Egnede slukningsmidler : I tilfælde af brand, brug vand/vandspray/vand stråle/kuldioxid/sand/skum/alkoholresisten skum/pulver til brandslukning.

5.2 Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen

Farlige forbrændingsprodukter : Der er ingen kendte farlige forbrændingsprodukter

5.3 Anvisninger for brandmandskab

Særlige personlige værnemidler, der skal bæres af brandmandskabet : I tilfælde af brand: brug luftforsynet åndedrætsværn.

Yderligere oplysninger : Standard procedure for kemikalie brande.

PUNKT 6: Forholdsregler over for udslip ved uheld

6.1 Personlige sikkerhedsforanstaltninger, personlige værnemidler og nødprocedurer

Sikkerhedsforanstaltninger til beskyttelse af personer : Brug personligt beskyttelsesudstyr.
Undgå at indånde støv.
Ubeskyttede personer skal forment adgang

6.2 Miljøbeskyttelsesforanstaltninger

Miljøbeskyttelsesforanstaltninger : Undgå at materialet når kloak eller vandløb.
Ingen specielle miljømæssige forholdsregler kræves.

6.3 Metoder og udstyr til inddæmning og oprensning

Metoder til oprydning : Opsaml og bortskaf uden at ophvirvle støv.
Opbevares i egnede og lukkede affaldsbeholdere.

6.4 Henvisning til andre punkter

For personlig beskyttelse se punkt 8.

PUNKT 7: Håndtering og opbevaring

7.1 Forholdsregler for sikker håndtering



- Råd om sikker håndtering : Overskrid ikke de angivne arbejdshygiejniske grænseværdier (se punkt 8).
Må ikke komme i kontakt med øjne, hud eller tøj.
For personlig beskyttelse se punkt 8.
Rygning, spising og indtagelse af drikke bør være forbudt i anvendelsesområdet.
Følg de generelle hygiene regler når kemiske produkter håndteres
- Henvi sning til brand- og eksplosionsbeskyttelse : Undgå støvdannelse. Sørg for passende ventilation på steder, hvor støv dannes.
- Hygiejniske foranstaltninger : Skal håndteres i overensstemmelse med god erhvervshygiejne og sikkerhedsforanstaltninger. Der må ikke spises eller drikkes under brugen. Der må ikke ryges under brugen. Vask hænder før pauser og ved arbejdstids ophør.

7.2 Betingelser for sikker opbevaring, herunder eventuel uforenelighed

- Krav til lager og beholdere : Opbevar beholderen tæt lukket på et tørt og godt ventileret sted. Opbevares i overensstemmelse med lokale bestemmelser.
- Yderligere information om opbevaringsstabilitet : Opbevares på et tørt sted.
Ingen nedbrydning ved lagring og brug som beskrevet.

7.3 Særlige anvendelser

- Særlige anvendelser : Vejledningen i gældende produktdatablad skal nøje følges.

PUNKT 8: Eksponeringskontrol/personlige værnemidler

8.1 Kontrolparametre

Grænseværdier for erhvervmæssig eksponering

Komponenter	CAS-Nr.	Ventil type (Påvirkningsform)	Kontrolparametre *	Basis *
kvarts (SiO ₂)	14808-60-7	GV (Respirabelt støv)	0,1 mg/m ³ (Silicium)	DK OEL
	Yderligere oplysninger: Betyder, at stoffet er optaget på listen over stoffer, der anses for at være kræftfremkaldende., Liste over grænseværdier for støv.			
		GV (Respirabelt støv)	0,1 mg/m ³ (Silicium)	DK OEL
	Yderligere oplysninger: Betyder, at stoffet er optaget på listen over stoffer, der anses for at være kræftfremkaldende.			
		GV (Totalt støv)	0,3 mg/m ³ (Silicium)	DK OEL
dunster, silica	69012-64-2	GV (respirabel aerosol)	2 mg/m ³	DK OEL
	Yderligere oplysninger: Liste over grænseværdier for støv.			



*De overfornævnte værdier er i overensstemmelse med gældende lovgivning ved sikkerhedsdatabladets udgivelsesdato.

general dust value

Påvirkningsform	Ventil type	Kontrolparametre	Basis
Støv	GV	0,5 mg/m ³	DK OEL
Respirabelt støv	GV	5 mg/m ³	DK OEL
Støv	GV	10 mg/m ³	DK OEL
Totalt støv	GV	3 mg/m ³	DK OEL

8.2 Eksponeringskontrol

Tekniske foranstaltninger

Hold luftkoncentrationerne under erhvervsmæssige eksponeringsstandarder.
Tilstrækkelig ventilation skal sikres, specielt i tillukkede områder.

Personlige værnemidler

- Beskyttelse af øjne : Sikkerhedsbriller med sideskærme i overensstemmelse med EN166
Øjenskylleflaske med rent vand
- Beskyttelse af hænder : Når kemiske produkter håndteres, bør der på alle tidspunkter anvendes kemikalieresistente, uigennemtrængelige handsker, som overholder en godkendt standard, hvis en risikovurdering angiver, at det er nødvendigt.
Anbefaling: Butylgummi/nitrilgummi handsker
Forurenedes handsker fjernes.
- Beskyttelse af hud og krop : Støvtæt beskyttelsesdragt
Beskyttelsestøj (eks. Sikkerhedssko i hht. EN ISO 20345, arbejdstøj med lange ærmer og lange ben).
- Åndedrætsværn : I tilfælde af utilstrækkelig ventilation, anvend åndedrætsværn.
Valg af åndedrætsværn skal være baseret på kendte eller forventede eksponeringsniveauer, faren ved produktet og sikre funktionsgrænser for det valgte åndedrætsværn.
Partikkelfilter P
P1: Inert materiale; P2, P3: farligt stof.
Sørg for tilstrækkelig ventilation. Dette kan opnås ved punktudsugning eller generel ventilation. (EN 689-Luftundersøgelse. Arbejdspladsluft. Vejledning i vurdering af eksponering ved inhalation af kemiske stoffer i forhold til grænseværdier og målestrategi). Gælder især i områder hvor der blandes/omrøres. Såfremt dette ikke er tilstrækkeligt for at overholde relevante grænseværdier for eksponering skal der anvendes åndedrætsværn.

Foranstaltninger til begrænsning af eksponering af miljøet

- Generelle anvisninger : Undgå at materialet når kloak eller vandløb.



Ingen specielle miljømæssige forholdsregler kræves.

PUNKT 9: Fysiske og kemiske egenskaber

9.1 Oplysninger om grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber

Tilstandsform	:	fast
Udseende	:	pulver
Farve	:	grå
Lugt	:	lugtfri
Koge- punkt/Kogepunktsinterval	:	Ingen data tilgængelige
Flammepunkt	:	Ikke anvendelig
Selvantændelsestemperatur	:	Ingen data tilgængelige Ingen data tilgængelige
pH-værdi	:	> 11 Koncentration: 50 %

Viskositet

Viskositet, kinematisk : Ikke anvendelig

Opløselighed

Vandopløselighed	:	uopløselig
Damptryk	:	Ikke anvendelig
Bulk massefylde	:	ca. 1.300 kg/m ³ (20 °C)

9.2 Andre oplysninger

Ingen data tilgængelige

PUNKT 10: Stabilitet og reaktivitet

10.1 Reaktivitet

Ingen farlige reaktioner kendt ved normalt brug under normale forhold.

10.2 Kemisk stabilitet

Produktet er kemisk stabilt.

10.3 Risiko for farlige reaktioner

Farlige reaktioner : Ingen specielle nævneværdige farer.

10.4 Forhold, der skal undgås

Forhold, der skal undgås : Ingen data tilgængelige



10.5 Materialer, der skal undgås

Materialer, der skal undgås : Ingen data tilgængelige

10.6 Farlige nedbrydningsprodukter

Ingen nedbrydning ved lagring og brug som beskrevet.

PUNKT 11: Toksikologiske oplysninger

11.1 Oplysninger om fareklasser som defineret i forordning (EF) nr. 1272/2008

Akut toksicitet

Ikke klassificeret ud fra de foreliggende oplysninger.

Hudætsning/-irritation

Forårsager hudirritation.

Alvorlig øjenskade/øjenirritation

Forårsager alvorlig øjenskade.

Respiratorisk sensibilisering eller hudsensibilisering

Hudsensibilisering

Ikke klassificeret ud fra de foreliggende oplysninger.

Sensibiliserende på luftveje

Ikke klassificeret ud fra de foreliggende oplysninger.

Kimcellemutagenicitet

Ikke klassificeret ud fra de foreliggende oplysninger.

Kræftfremkaldende egenskaber

Ikke klassificeret ud fra de foreliggende oplysninger.

Reproduktionstoksicitet

Ikke klassificeret ud fra de foreliggende oplysninger.

Enkel STOT-eksponering

Kan forårsage irritation af luftvejene.

Gentagne STOT-eksponeringer

Ikke klassificeret ud fra de foreliggende oplysninger.

Aspiration giftighed

Ikke klassificeret ud fra de foreliggende oplysninger.

11.2 Oplysninger om andre farer

Hormonforstyrrende egenskaber

Produkt:

Vurdering : Substansen/blandingen indeholder ikke komponenter, der anses at have egenskaber med hormonforstyrrende virkning i



henhold til REACH Artikel 57(f) eller Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/2100 eller Kommissionens forordning (EU) 2018/605 på niveauer på 0.1 % eller derover.

PUNKT 12: Miljøoplysninger

12.1 Toksicitet

Ingen data tilgængelige

12.2 Persistens og nedbrydelighed

Ingen data tilgængelige

12.3 Bioakkumuleringspotentiale

Ingen data tilgængelige

12.4 Mobilitet i jord

Ingen data tilgængelige

12.5 Resultater af PBT- og vPvB-vurdering

Produkt:

Vurdering : Dette stof/blanding indeholder ingen komponenter, der anses for at være enten persistente, bioakkumulerende og toksiske (PBT) eller meget persistente og meget bioakkumulerende (vPvB) ved niveauer på 0,1% eller højere..

12.6 Hormonforstyrrende egenskaber

Produkt:

Vurdering : Substansen/blanding indeholder ikke komponenter, der anses at have egenskaber med hormonforstyrrende virkning i henhold til REACH Artikel 57(f) eller Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/2100 eller Kommissionens forordning (EU) 2018/605 på niveauer på 0.1 % eller derover.

12.7 Andre negative virkninger

Produkt:

Yderligere økologisk information : Der er ingen tilgængelige data på dette produkt.

PUNKT 13: Bortskaffelse

13.1 Metoder til affaldsbehandling

Produkt : Produktion af affald bør undgås eller minimeres hvor som helst, det er muligt.
Tomme beholdere eller den indvendige beklædning kan indeholde rester fra produktet.
Materialet og dets beholder skal bortskaffes på en sikker måde.



Overskudsprodukter og produkter der ikke kan genbruges bortskaffes via en godkendt affaldsordning. Bortskaffelse af dette produkt, opløsninger og eventuelle bi-produkter bør til enhver tid overholde kravene i lovgivningen om miljøbeskyttelse og bortskaffelse af affald og alle regionale og lokale myndigheders eventuelle krav. Undgå spredning af spildt materiale og afstrømning samt kontakt med jord, vandløb, afløb og kloaker.

- Europæisk Affalds Katalog : 17 01 06* Blandinger eller separerede fraktioner af beton, mursten, tegl og keramik indeholdende farlige stoffer
- : 16 03 03* Uorganisk affald indeholdende farlige stoffer
- Forurenede emballage : 15 01 10* Emballage, som indeholder rester af eller er forurenede med farlige stoffer

PUNKT 14: Transportoplysninger

14.1 UN-nummer

- ADR : Ikke reguleret som farligt gods
- IMDG : Ikke reguleret som farligt gods
- IATA : Ikke reguleret som farligt gods

14.2 UN-forsendelsesbetegnelse (UN proper shipping name)

- ADR : Ikke reguleret som farligt gods
- IMDG : Ikke reguleret som farligt gods
- IATA : Ikke reguleret som farligt gods

14.3 Transportfareklasse(r)

- ADR : Ikke reguleret som farligt gods
- IMDG : Ikke reguleret som farligt gods
- IATA : Ikke reguleret som farligt gods

14.4 Emballagegruppe

- ADR : Ikke reguleret som farligt gods
- IMDG : Ikke reguleret som farligt gods
- IATA (Cargo) : Ikke reguleret som farligt gods
- IATA (Passager) : Ikke reguleret som farligt gods

14.5 Miljøfarer

Ikke reguleret som farligt gods

14.6 Særlige forsigtighedsregler for brugeren

Ikke anvendelig

SIKKERHEDSDATABLAD

i henhold til Forordning (EF) nr. 1907/2006

Sika MonoTop®-3020



Revisionsdato: 30.08.2021

Udgave 2.0

Trykdato 30.08.2021

Dato for sidste udgivelse: 02.01.2020

14.7 Bulktransport i henhold til bilag II til MARPOL og IBC-koden

Ikke relevant for produktet, som det leveres.

PUNKT 15: Oplysninger om regulering

15.1 Særlige bestemmelser/særlig lovgivning for stoffet eller blandingen med hensyn til sikkerhed, sundhed og miljø

REACH - Begrænsninger vedrørende fremstilling, markedsføring og anvendelse af visse farlige stoffer, kemiske produkter og artikler (Bilag XVII)	: Ikke anvendelig
International Chemical Weapons Convention (CWC) Lister over giftige kemikalier og prækursorer	: Ikke anvendelig
REACH - Kandidatliste over stoffer, der vækker meget store betænkeligheder til godkendelse (Artikel 59).	: Ingen af bestanddelene er angivet (= > 0.1 %).
REACH - Fortegnelse over stoffer, der kræver godkendelse (Bilag XIV)	: Ikke anvendelig
Forordning (EF) nr. 1005/2009 om stoffer, der nedbryder ozonlaget	: Ikke anvendelig
Forordning (EU) 2019/1021 om persistente organiske miljøgifte (omarbejdning)	: Ikke anvendelig
Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 649/2012 om eksport og import af farlige kemikalier	: Ikke anvendelig
REACH Information:	Alle enkeltstoffer indeholdt i Sikas produkter er - registrerede af vores upstream-leverandører, og/eller - registrerede af Sika, og/eller - undtaget fra reglerne, og/eller - undtaget fra registreringspligten

Seveso III: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2012/18/EU om kontrol med risikoen for større uheld med farlige stoffer.

Ikke anvendelig

|| Flygtige organiske forbindelser : Lov om ansporende skat for flygtige organiske stoffer (VOCV) ingen VOC-afgift

MAL-Kodenummer : 00-3 (1993)

Produktregistreringsnummer : 4220247

Affaldsgruppe : X

Henvi sning : Arbejdstilsynets bekendtgørelse nr. 301 af 13. maj 1993 om fastsættelse af kodenumre.
Bekendtgørelse nr. 21 af 16. januar 1996 af lov om kemiske stoffer og produkter.
Arbejdstilsynets bekendtgørelse nr. 1793 af 18/12/2015 om



arbejde med stoffer og materialer (kemiske agenser).
Bekendtgørelse nr. 1794 af 18/12/2015 om særlige pligter for fremstillere, leverandører og importører mv. af stoffer og materialer efter lov om arbejdsmiljø.
Arbejdstilsynets bekendtgørelse nr. 239 af 6. april 2005 om unges arbejde.
Miljøstyrelsens bekendtgørelse nr. 1369 af 25/11/2015 om begrænsning af VOC.
AT-Vejledning C.0.1 August 2007: Grænseværdier for stoffer og materialer.
EU forordningen 1907/2006 (REACH).
EU forordningen 1272/2008 (CLP).
Bekendtgørelse nr. 48 af 13/01/2010 om affald.
EU forordning 453/2010 (Opdatering til CLP).

Andre regulativer:

Unge under 18 år må ikke erhvervsmæssigt anvende eller udsættes for produktet. Unge over 15 år er dog undtaget denne regel, hvis produktet indgår som et nødvendigt led i en uddannelse.

15.2 Kemikaliesikkerhedsvurdering

Leverandøren har ikke foretaget kemikaliesikkerhedsvurdering af denne blanding

PUNKT 16: Andre oplysninger**Fuld tekst af H-sætninger**

H315 : Forårsager hudirritation.
H318 : Forårsager alvorlig øjenskade.
H335 : Kan forårsage irritation af luftvejene.

Fuld tekst af andre forkortelser

Eye Dam. : Alvorlig øjenskade
Skin Irrit. : Hudirritation
STOT SE : Specifik målorgantoksicitet - enkelt eksponering
DK OEL : Grænseværdier for stoffer og materialer
DK OEL / GV : Gennemsnitværdier
ADR : Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
CAS : Chemical Abstracts Service
DNEL : Derived no-effect level
EC50 : Half maximal effective concentration
GHS : Globally Harmonized System
IATA : International Air Transport Association
IMDG : International Maritime Code for Dangerous Goods
LD50 : Median lethal dosis (the amount of a material, given all at once, which causes the death of 50% (one half) of a group of test animals)
LC50 : Median lethal concentration (concentrations of the chemical in air that kills 50% of the test animals during the observation period)

SIKKERHEDSDATABLAD
i henhold til Forordning (EF) nr. 1907/2006
Sika MonoTop®-3020



Revisionsdato: 30.08.2021
Dato for sidste udgivelse: 02.01.2020

Udgave 2.0

Trykdato 30.08.2021

MARPOL	:	International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973 as modified by the Protocol of 1978
OEL	:	Occupational Exposure Limit
PBT	:	Persistent, bioaccumulative and toxic
PNEC	:	Predicted no effect concentration
REACH	:	Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH), establishing a European Chemicals Agency
SVHC	:	Substances of Very High Concern
vPvB	:	Very persistent and very bioaccumulative

Yderligere oplysninger

Klassifikation af præparatet:

Skin Irrit. 2	H315
Eye Dam. 1	H318
STOT SE 3	H335

Klassifikationsprocedure:

Beregningsmetode
Beregningsmetode
Beregningsmetode

Oplysningerne indeholdt i dette sikkerhedsdatablad svarer til den viden, som vi havde på tidspunktet for offentliggørelsen. Der afgives ingen garantier. Vore seneste salgs-, leverings- og betalingsbetingelser skal finde anvendelse. De bedes venligst læse seneste produktdatablad forud for enhver anvendelse og behandling.

|| Ændringer i forhold til sidste version!

DK / DA